

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incotermi

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

35888451

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.01.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

15262

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
2.875,4 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.595,7 KG

21 Imballaggio/
Packing

64 x KLT 4314, 4 x 0000SON

22 Specifica di
destinazione/

22533902

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qty Unitaria

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083563415-4350-10

1.920

PZ

35888451/10

180215428-5008872450

885951

885952

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301

Lotto / Batch
0032746392

Quantità / Quantity
1.920 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

002

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

1.920

PZ

35923126/10

180215428-5008872451

106258

885956

885955

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0032849934

Quantità / Quantity
1.920 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

003

9009105671

F-600662.03.6207#S
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-10

160

PZ

35926070/10

180215430-5008872452

289859

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0032446262

Quantità / Quantity
160 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

004

9009105671

F-600662.03.6207#S
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-10

6.400

PZ

35927450/10

106258

105000

Pagina 1/3

180215431-5008872453



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35888451

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.01.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	---------------------------	---------------------------	------------------------------------

818269

818268

818267

818266

818265

818264

818262

818263

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0032641707

Quantità / Quantity
6.400 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	885951	208,9 KG	248,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
2	885952	208,9 KG	248,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
3	885956	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
4	885955	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
5	289859	44,1 KG	45,0 KG	434x 372x 256 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	160 PZ
6	818269	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
7	818268	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
8	818267	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
9	818266	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
10	818265	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
11	818264	215,0 KG	230,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

35888451

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.01.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
12	818262	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
13	818263	217,0 KG	232,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ

Gestione imballaggi a rendere

64	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

SCHAEFFLER

Spedition

SCHWEITZER GMBH

DE -71634 LUDWIGSBURG

Wir sind Verzichtskunde ab 1.7.98 Sie erhalten durch:

L a d e l i s t e : 17176927

Version: 1

BLATT: 1

T Nr	SLB-Nr	MVA-Nr	Packstueck_Nr.	Anz	Verp	Gew.Kg	Anschrift	Frank
1	22/533902	35888451	885951- 885952	2	KB00	498.0	Magna PT S.p.A.	EXW
		35923126	885955- 885956	2	KB00	490.0	IT -70026 Modugno	
		35926070	289859	1	UK03	45.0		
		35927450	818262- 818269	8	KP22	1844.0		

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebenen Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung/Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet/ Drittland.

Brutto o. LG = frachtpfl. Gewicht	13	2877.0	E N D B L A T T
Schweinfurt, 29-JAN-19 08:35	Tats. Brgew:	2877.0 kg	Fuer: SPEDITEUR
KFZ Kennz.			

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 29.01.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000992 vom 29.01.2019



19-000992

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.02.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 35888451 2 35923126 3 35926070 + 35927450 13 COLLI Getriebetelle 2.875		
Summe: Total:		13,00 COLLI 2.875,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifklasse mit Grenzübertritt (BA) von bis 01 FEB 2019	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Übernahmebestätigung des Absenders: Die Befrachtung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-000992 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604